

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

May 17 &
May 24, 2026
No. 20 & 21

THE ASCENSION OF THE LORD & PENTECOST SUNDAY

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - office closed

Tuesday: 11:00 am - 5:00 pm

Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed

Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca

Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź .

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN – KWIATY / FLOWERS

Br. Łukasz Staniszewski OFMConv., Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman
Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127
www.ourladyofczestochowa.com
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.

PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFMConv. - Pastor / Proboszcz, Guardian/
Gwardian

Fr. Andrzej Treder OFMConv. - Vicar / Wikary

Br. Łukasz Staniszewski OFMConv. - Zakrystian/Sacristian

KATECHECI / CATECHISTS

Anna Win-Leliwa (kl. 0,1), O. Jerzy Żebrowski (kl. 2),
Iwona Gajczak i Ania Bramowska (kl.4 i kl.5),

Małgorzata Liebig-Malupin (kl.7), Ania Bramowska (grupa młodzieżowa), Monika Danek (grupa młodzieżowa i koordynator);

Eugeniusz Bramowski, Urszula Boryczka, Danuta Daniels - zastępstwa;

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

ŚLUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się! - Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid! - Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers - Eugeniusz Bramowski,**
tel (biuro par.) 617-268-4355. Zapraszamy nowych kandydatów.
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Mark Szpak 617-861-1635
- ◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School -** Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy szkolno-parafialny Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir**
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski , tel. 617-288-1649
- ◆ **Męska Grupa Żywego Różańca -**
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491
- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club -**
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142
- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej -**
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater -**
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ◆ **Biblioteka Polonijna -** Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedziele miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00
- ◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Celina Warot, Andrzej Król, Ewa Niziołek, Daniel Chludziński, Małgorzata Klineciewicz, Donata O'Donnell, Anna Win-Leliwa, Jarosław Grochowski.
- ◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Barbara Bilińska Bolec, Marzena Bramowska, Małgorzata Gubała, Karen Rolak, Alicja Sabbia, Małgorzata Sokołowski.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”-** spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Ewa Niziołek, tel. 857-891-1389
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston - www.krakowiak.org;**
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962
- ◆ **Bingo -** Ms. Louise Durgin - 617-922-2277
- ◆ **Parish Seniors' Group -** Donata O'Donnell - 310-462-1942

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, May 16, 2026

8:30 am (P) † Stanisław Pazdyk - Żona z rodziną

4:00 pm (E) † Józef Ignaciuk - Wife

7:00 pm (P) - Oktawa Dnia Matki (Dzień 7)

SUNDAY, May 17, 2026 The Ascension of The Lord

8:00 am (P) † Stanisław, Bronisław i Antoni Biernat - Brat z rodziną

9:30 am (E) - Octave of Mother's Day (Day 8)

10:30 am Nabożeństwo Majowe

11:00 am (P) - O zdrowie, potrzebne łaski, Boże błog. i opiekę Matki Bożej dla Ojca Andrzeja z racji 30-tego Jubileuszu Święceń Kapłańskich - Grupa Biblijna

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- O Boże błog., zdrowie i opiekę Matki Bożej dla Davida Charles'a McKenna, który dzisiaj przyjmie Sakrament Chrztu Świętego - Dziadkowie

† Longina i Edmund Jurek - Syn i synowa

† Waldemar Kurpiewski - Jadwiga Kozłowska z rodziną

† Ryszarda Warot (6R.) - Siostra z rodziną

† Jadwiga Sadowska, Dorota Wróblewska - Rodzina Litman

† W intencji zmarłego w ostatnim czasie Andrzeja Rodowicz - Kuzyn Wiesiek Wierzbowski

Monday, May 18, 2026

7:00 am (E) † Jennie and Adam Piasecki - Family

8:00 am (P) † Ryszarda Warot - Rodzina Wójcik

Tuesday, May 19, 2026

7:00 am (E) † Jolanta Kosińska (3 month anniversary)

8:00 am (P) † Danuta Wierzbicka - Maria i Napoleon Matel

Wednesday, May 20, 2026

7:00 am (E) - For God's blessing and health for Megan Tomalis

7:00 pm (P) † Wiesław Świdzki - Krystyna z dziećmi

Po Mszy św. Nabożeństwo Majowe

Thursday, May 21, 2026

7:00 am (E) † Jacques Dorce - Intention of Daughter Louggar - Za Parafian / For Parishioners

7:00 pm (P) † Ryszarda Warot - Żywy Różaniec

Po Mszy św. Nabożeństwo Majowe

Friday, May 22, 2026

7:00 am (E) † Paul Bozzini and Francis Yachimski, Robert Walulik and John Gannon, Stephen Hopkins - Cousin

7:00 pm (P) † Józef i Roman Miłoś - Syn i brat z rodziną

Po Mszy św. Nabożeństwo Majowe

Saturday, May 23, 2026

8:30 am (P) † Za dusze w czyśćcu cierpiące - Tadeusz Kozak

4:00 pm (E) † Mary Zawacki (31st anniv.) - Daughter Janet

7:00 pm (P) † Michał Lorenc - Rodzina Wójcik

SUNDAY, May 24, 2026 Pentecost

8:00 am (P) † Władysław i Jadwiga Grochowski - Syn Jarosław z dziećmi

9:30 am (E) † Antoni Bagiński (anniv.) - Daughter and grandchildren

10:30 am Nabożeństwo Majowe

11:00 am (P) † W intencji zmarłych Weteranów i Korpusianek z Placówki # 37 - Weterani Pl.#37 i KPP

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- O zdrowie, Boże błog. i potrzebne łaski dla Ojca Andrzeja z racji Święceń Kapłańskich - Żywy Różaniec

- O Boże błog. dla Patryka Bochyńskiego z okazji urodzin - Dziadkowie

† Marek Pruchniewski - Teresa z rodziną

Monday, May 25, 2026

The Blessed Virgin Mary, Mother of the Church

7:00 am (E) † For the souls in purgatory - Elizabeth Tomalis

8:00 am (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Macieja z okazji urodzin - Mama

Tuesday, May 26, 2026

7:00 am (E) - For God's blessing, good health, graces needed for Alina Szanser and family - Family

8:00 am (P) - O zdrowie i opiekę Matki Bożej dla Barbary, Marii i Jolanty w Dniu Matki - Rodzina

Wednesday, May 27, 2026

7:00 am (E) † Andrzej Samsel - Family

7:00 pm (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Marty Saletnik, Eli Egan i Eli Rostkowskiej - Maranatha

Po Mszy św. Nabożeństwo Majowe

Thursday, May 28, 2026

7:00 am (E) - Za Parafian / For Parishioners

7:00 pm (P) - O zdrowie, Boże błog. i opiekę Matki Bożej dla Ojca Andrzeja z racji 30-tej roczn. Święceń Kapłańskich - Marysia i Jadzia

Po Mszy św. Nabożeństwo Majowe

Friday, May 29, 2026

7:00 am (E) - For God's blessing for the Japanese nation, for beatification of Franciscan Missionary of Japan, brother Zeno Żebrowski on the occasion of his return to the Father's House

7:00 pm (P) † Franciszek Kozak - Żona

Po Mszy św. Nabożeństwo Majowe

Saturday, May 30, 2026

8:30 am (P) † Anna Canty i Regina Żwidra - Jadwiga Ignaciuk

10:00 am - O potrzebne łaski i Boże błog. dla Rodziców, Uczniów i Nauczycieli w 60-tą rocznicę powstania Szkoły Języka Polskiego im. Św. Jana Pawła II w Bostonie - Własna

4:00 pm (E) - God's blessing and health for Zbyszek on his birthday - Wife and daughter

7:00 pm (P) † Sylwester Rogowski - Alicja Wiktorowska

SUNDAY, May 31, 2026 The Most Holy Trinity

FIRST HOLY COMMUNION

8:00 am (P) † Czesława i Bronisław Nowak

9:30 am (E) † For the souls in purgatory

10:30 am Nabożeństwo Majowe

11:00 am (P) - W intencji dzieci pierwszokomunijnych, ich rodzin i wszystkich dzieci naszej parafii - Rodzice

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- O zdrowie i łaski Boże w dniu urodzin dla Małgorzaty Poleckiej - Ewa Giro

† Jarosław Kosk - Córka

† Jan, Natalia, Paweł Gajda - Rodzina



PARISH OFFICE WILL BE CLOSED IN OBSERVANCE OF MEMORIAL DAY —from Friday May 22 to Monday, May 25.



FRANCISZKAŃSKI ROK JUBILEUSZOWY

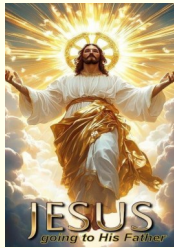
Ojcowie Franciszkanie obchodzą w tym roku Jubileusz 800-lecia powstania Zakonu. Z tej racji w każdym franciszkańskim kościele na całym świecie, pod zwykłymi warunkami (nawiedzenie kościoła, stan łaski uświęcającej,

modlitwa w intencji Papieża i Kościoła Powszechnego) można uzyskać odpust zupełny. Odpust ten możemy ofiarować za zmarłych z naszej rodziny, za samego siebie i za dusze w czyśćcu cierpiące. Korzystajmy z tego darmowego Daru

NABOŻEŃSTWA MAJOWE

Przeżywamy miesiąc maj poświęcony w szczególności Matce Bożej. Wzorem lat ubiegłych zapraszamy na Nabożeństwa Majowe w środy, czwartki i piątki bezpośrednio po Mszy św. wieczornej z wystawieniem Najświętszego Sakramentu i Litanią do Matki Bożej oraz w niedziele przed Mszą św. o godz. 11:00. Serdecznie zapraszamy! Prosimy Maryję o opiekę nad polskim narodem.





WNIEBOWSTĄPIENIE PANA JEZUSA

Po swym zmartwychwstaniu Chrystus ukazywał się uczniom, zaś czterdziestego dnia na ich oczach wznosił się do nieba z Góry Oliwnej. Określenie "Wniebowstąpienie Pańskie" pochodzi z opisu, przekazanego przez św. Łukasza w Dziejach Apostolskich (Dz 1, 9-11). Ewangelisci piszą o tym fakcie niewiele.

Mateusz w ogóle nie mówi o wniebowstąpieniu, Marek wspomina lakonicznie: "Po rozmowie z nimi Pan Jezus został wzięty do nieba" (Mk 16, 19). Jan wzmiankuje w formie przepowiedni. Miejscem wniebowstąpienia Jezusa była Góra Oliwna. Z tej góry, gdzie rozpoczęła się męka Chrystusa, wzięta początek także Jego chwała. Jezus polecił Apostołom, aby nie odchodzili z Jeruzolimy, lecz by oczekiwali spełnienia obietnicy zesłania Ducha Świętego. Po powrocie do Jeruzolimy Apostołowie "trwali jednomyślnie na modlitwie razem z niewiastami, Maryją, Matką Jezusa. Pan Jezus tajemnicą swojego Wniebowstąpienia żył na długo przed jej dokonaniem się. Przy Ostatniej Wieczerzy wprost zapowiada swoje odejście do niebieskiego Ojca. Motywuje nawet konieczność swego odejścia. Ewangelista Jan w rozdziale 13 pisze - *Jezus, widząc, że nadeszła Jego godzina przejścia z tego świata do Ojca, umiławszy swoich na świecie, do końca ich umiłował... wiedząc, że... od Boga wyszedł i do Boga idzie. W domu Ojca mego jest mieszkań wiele. Gdyby tak nie było, to bym wam powiedział. Idę przecież przygotować wam miejsce. A gdy odejdę i przygotuję wam miejsce, przyjdę powtórnie i zabiorę was do siebie, abyście i wy byli tam, gdzie Ja jestem.* Znacie drogę dokąd Ja idę... Jeszcze chwila, a świat nie będzie Mnie oglądał... Słyszeliście, że wam powiedziałem: *Odchodzę i przychodzę znów do was. Gdybyście Mnie miłowali, rozradowalibyście się, że idę do Ojca.* Uroczystość Wniebowstąpienia pierwotny Kościół łączył z tajemnicą Zesłania Ducha Świętego na Apostołów. Dni następujące po Wniebowstąpieniu Pańskim przygotowują wiernych na przyjęcie Ducha Świętego. Czytania liturgiczne w tym czasie zawierają opis obietnicy zesłania Ducha Świętego.

Wniebowstąpienie jest dniem królewskiej intronizacji Chrystusa, tryumfem, jaki przygotowuje swojemu Synowi Bóg Ojciec. Stąd wiele radości w tekstach liturgicznych. Jest ono też poręczeniem powtórnego przyjścia Chrystusa: "Ten Jezus, wzięty od was do nieba, przyjdzie tak samo, jak widzieliście Go wstępującego do nieba". Chrystus powróci dla ostatecznego tryumfu dobra: powróci, by oddać swemu Ojcu wszystko, by zgromadzić wszystkich i wszystko w Kościele.

Wniebowstąpienie jest nie tylko ostatecznym i uroczystym wywyższeniem Jezusa z Nazaretu, ale również zadatkem i gwarancją wywyższenia, wyniesienia do chwały natury ludzkiej. Nasza wiara i nadzieja chrześcijańska zostają dzisiaj umocnione i utwierdzone, bowiem jesteśmy zaproszeni nie tylko do tego, by rozważać własną małość, słabość i ubóstwo, ale także ową przemianę wspanialszą aniżeli samo dzieło stworzenia, "przemianę", której Chrystus w nas dokonuje wówczas, kiedy jesteśmy z Nim zjednoczeni dzięki łasce i sakramentom.

Duch Święty ożywia i wzmacnia naszą wiarę. Bez Jego darów nie jesteśmy w stanie przyjąć w pełni prawdy objawionej, jaką daje nam Bóg. Zesłanie Ducha Świętego może stać się dla każdego z nas ożywiającym impulsem. Zesłanie Ducha Świętego sprawiło, że lepiej rozumiemy to, w co wierzymy.

Po wstąpieniu do nieba Pan Jezus tak jak zapowiadał zesłał na zalekniionych apostołów obiecanego Ducha Świętego. Uroczystość Zesłania Ducha Świętego jest okazją, aby pogłębić naszą wiedzę o roli Ducha Świętego w historii stworzenia i zbawienia. Studiując pod tym kątem Pismo Święte dostrzegamy najpierw, że Duch Święty odgrywa doniosłą rolę w trzech największych wydarzeniach w historii stworzenia i zbawienia. Pierwszym wielkim wydarzeniem, w którym Duch Święty uczestniczy jest stworzenie świata. Księga Rodzaju mówi, że tuż przed stworzeniem - **Duch Boży unosił się nad wodami.** Słowo, które tłumaczy się jako **duch jest tym samym słowem, które Stary Testament używa w wielu miejscach do określenia Ducha Świętego jako do uczestniczącego w stworzeniu świata. Drugim wielkim wydarzeniem,** w którym Duch Święty pełni doniosłą rolę było narodzenie Chrystusa. Przypomnijmy sobie jak Anioł Gabriel odpowiedział Maryi w jaki sposób pocznie Jezusa. Mówił tak "Duch Święty spocznie na Ciebie i moc Najwyższego osłoni Cię, a Święte które się narodzi będzie nazwane Synem Bożym". **Duch Święty uczestniczy w poczęciu Jezusa.** I trzecie wielkie wydarzenie, w którym **Duch Święty pełni doniosłą rolę wydarzyło się w wieczniku wydarzyło się w dniu Pięćdziesiątnicy.** W Dziejach Apostolskich czytamy - "Nagle spadł z Nieba szum, jakby uderzenie gwałtownego wiatru i napelnił cały dom, w którym przebywali. Ukazały się im też języki, jakby z ognia, które się rozdzieliły, na każdym z nich spoczął jeden i wszyscy zostali napełnieni Duchem Świętym". **Każda dobra myśl, natchnienie, modlitwa i czyn są owocem Ducha Świętego. On umacnia naszą słabą wolę do dobrego życia. Gdziekolwiek jest prawda, dobro, miłość, sprawiedliwość i pokój tam są promienie Ducha Świętego. Starajmy się być poddanymi Jego natchnieniom.** Przyjmijmy dawaną nam moc, bo tylko w ten sposób z nadzieją przeżyjemy nasze życie i podzielimy się nią z innymi ludźmi, bo "nadzieja zawiesić nie może, gdyż miłość Boża rozlana jest w sercach naszych przez Ducha Świętego, który jest nam dany". **Dziś za sw. Janem Pawłem II możemy powiedzieć- Przyjdź Duchu święty i odnow oblicze ziemi, polskiej ziemi, naszych serc i rodzin naszych i naszych umysłów...!**



THE ASCENSION OF JESUS.

In Christian teaching, Jesus' entry into heaven is not just a historical event but a central part of God's plan for salvation. Scripture shows that His going to heaven was both a fulfillment of prophecy and a necessary step for humanity's reconciliation with God. The Ascension is not just a farewell — it is the inauguration of Christ's heavenly reign and the launch of the Church's mission. Forty days after the Resurrection, Jesus appeared to his disciples, promised the coming of the Holy Spirit, and commissioned them to be his witnesses "to the ends of the earth". The Ascension reminds us that Jesus is our Advocate, always defending us and guiding us to God. The Ascension marks the completion of Jesus' earthly mission and the beginning of a new chapter for His followers. As He rose into heaven, leaving the disciples in awe and a sense of "holy disorientation," we too experience the tension between His physical absence and His spiritual presence. Him!

Kolekty / Collections

Collection May 17 „Franciscan Missions / Misje Franciszkańskie”.

Collection May 24 „Seminaries / Seminaria”.

Kolekta / Collection 5. 3. 2026:

First collection - \$1,319 / Second collection -\$727

Kolekta / Collection 5.10. 2026:

First collection - \$1,474 / Second collection -\$844

**THANK YOU AND GOD BLESS YOU
FOR YOUR GENEROUS HEARTS!**

This sacred moment reminds us that Jesus' work continues, now through the Church and through each believer's witness. We are called not merely to gaze upward but to act outward: to live with faith, spread the Gospel, and embody the hope and victory Christ accomplished in His life, death, and resurrection. The Ascension also assures us of divine advocacy and strength. Jesus now intercedes for us, guiding and defending us, and inviting us to rely not on our own power, but on the Holy Spirit as our source of courage and direction. As we reflect today, may the Ascension inspire us to embrace both the awe of Christ's glory and the responsibility of His mission, allowing our lives to testify to His love. Jesus has gone, yet He is not absent. His feet are no longer on the ground, but His Spirit remains with His Church and community of believers. The Ascension reminds us that Jesus is our Advocate, always defending us and guiding us to His Father. Jesus went to heaven. Let us faithfully follow

THANK YOU FOR THE PAID DUES

We thank everyone who has already paid their parish dues. We thank you for your concern, for the financial and prayer support of our Polish community. Let us thank God for having our own parish and let us take care that future generations can enjoy having a 'House of Prayer'. Thank you, God bless you. May God abundantly bless you!

ENVELOPES FOR THE COLLECTION - EXPLANATION

The Cathedral Corporation, which prints our envelopes into which we put our Sunday offerings, has recently been experiencing problems with its envelope printing machine. As a result, our parishioners did not receive envelopes at the beginning of several months. The company is working on improving this situation. Substitute envelopes, which can be used, have been placed at the back of the church. We only ask that you enter your details. Thank you in advance for your understanding.

KOPERTKI NA KOLEKTĘ - WYJAŚNIENIE

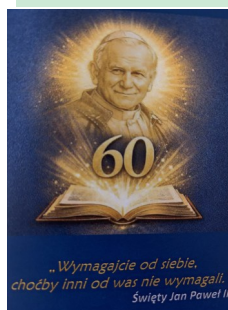
Firma Cathedral Corporation, która drukuje nasze kopertki, do których składamy nasze niedzielne ofiary, boryka się w ostatnim czasie z problemami z naszą do drukowania. W związku z tym nasi Parafianie nie otrzymują kopert na początku miesiąca. Firma pracuje nad poprawą tej sytuacji. Z tyłu kościoła zostały wystawione 'zastępcze kopertki', z których można korzystać. Prosimy tylko o wpisanie swoich danych. Z góry dziękujemy za wyrozumiałość.

Please pray for the sick, homebound and

hospitalized. Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Aniela Socha, Amalia Kania, Jacek Sowiński, Frederick Schueler, Meghan Buder, John, Maria Kilar, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliś, Zdzisław G., Radek Majek, Marlena Rybacka, Irena Wojcik, Ms. Sanny, Keith Morrison, Jadwiga Wyszumirska, Stanisława Droszcz, S. Kliś, Evelyn Baszkiewicz, Małgorzata Stańczuk, Rosalind Serna, Janina Cholewa, Iwona Cholewa, Maria Szperka, Jacqueline Gentile, Regina Noguez, Charles Schreffler, sick members of Davulis and Gentile Families, Nancy & Gretchen, Klaudia Malinowska, William Gillan, Adam i Daniel, Łucja Józwicka, Zuzia Szydlik, Magdalena Kowalczyk, Izabella Rosolowski, Erik Dzikowski, Angelica Rapacka, Oliwier Pszczółkowski, Paula Grenier, Krzysztof Zalewski, Jerry, Allan Ramusiewicz, Daniel Pótorak (10 lat), Joann Reis, Walter Heiskell, Danuta Zywieka., Małgorzata Wróblewska, Florence Wiencko, Genowefa Lisek, Ryszard Bonkowski, Danuta Filip, Rhiannon, Monika Hosoi, Tadeusz Chmurzyński, Grzegorz Ferenc, Piotr Grunau, David Carr, Richard, Bruno (dziecko).

**Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!
Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!**

P.S. If you want someone to be removed from the list, notify the parish office ASAP!



ZAPROSZENIE NA JUBILEUSZ 60-LECIA SZKOŁY

Dzieci, rodzice, dyrekcja oraz nauczyciele ze Szkoły Języka Polskiego im. Św. Jana Pawła II w Bostonie bardzo serdecznie **zapraszają na Jubileusz 60-lecia Szkoły (1966-2026)**, który odbędzie się w **sobotę dnia 30 maja 2026r.** Obchody

rozpoczną się **Mszą św. o godz. 10:00** w Kościele Matki Boskiej Częstochowskiej. Mszy św. będzie przewodniczył **Biskup Sławomir Oder**, który był postulatem procesu beatyfikacyjnego i kanonizacyjnego Jana Pawła II. O **godz. 12:00** na sali Św. Jana Pawła II odbędzie się uroczysta **Akademia Jubileuszowa**. Obchody 60-lecia zakończą się **bankietem o godz. 19:00** także w sali Św. Jana Pawła II. **Wszystkich Przyjaciół szkoły zapraszamy do uczestnictwa w tych obchodach. Bilety na bankiet są do nabycia w polskich agencjach i sklepach, na plebanii oraz w szkole.** Więcej informacji można uzyskać dzwoniąc do **dyrektora szkoły p. Jana Kozaka (617-464-2485)** oraz **księgowej p. Haliny Sobieszek (857-488-6103)**. **Bardzo serdecznie zapraszamy na wspólne świętowanie tego wspaniałego Jubileuszu!**

PASSED AWAY / ODESZLI DO PANA

Śp. Andrzej Rodowicz (zmarł w Polsce, rodzina Wiesława Wierzbowskiego)

Śp. Andrzej Samsel (lat 65, zmarł na Węgrzech, kuzyn Ojca Jurka)

**Rodzinom składamy wyrazy
współczucia**

i zapewniamy modlitwę naszej Wspólnoty.

MAY THEY REST IN PEACE!

Condolences to the Families.

WITAMY W PARAFIALNEJ RODZINIE
WELCOME NEWLY BAPTIZED
PARISHIONER
Dominik Obrycki
CONGRATULATIONS!
SZCZĘŚĆ BOŻE



PROSIMY O MODLITWĘ ZA PIERWSZOKOMUNIJNE DZIECI

Pierwszokomunijne dzieci i ich rodziny proszą naszą Wspólnotę o modlitewne wsparcie. Z góry składamy serdeczne Bóg zapłać! Komunia w naszej Parafii odbędzie się dnia 31 maja.

ZAKOŃCZENIE KATECHEZY

Powoli zbliżamy się do dnia zakończenia roku szkolnego i katechetycznego naszych dzieci. Katechezę kończymy 16 maja. Dziękujemy wszystkim dzieciom za uczestnictwo w programie katechetycznym, katechetom za bezinteresowną i pełną miłości pracę na rzecz naszych dzieci i dobra wspólnoty.

KATECHIZM I SPOTKANIA BIBLIJNE

W drugi czwartek miesiąca, po wieczornej Mszy św. zapraszamy Wszystkich na [nauczanie Katechizmu](#). Natomiast w każdy czwarty czwartek miesiąca, także w kościele, bezpośrednio po wieczornej Mszy świętej kontynuować będziemy [spotkania biblijne](#). Spotkania prowadzi O. Andrzej. Zapraszamy!



PODZIĘKOWANIA KSIĘDZU TADEUSZOWI GUZ

W ubiegłym tygodniu (wtorek-piątek) po raz kolejny gościliśmy w naszej parafii Księdza Profesora Tadesza Guza, z Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego. Były to piękne spotkania poświęcone naszej wierze, kościołowi, ojczyźnie, chrześcijańskiej rodzinie. Dziękujemy wszystkim, którzy w nich uczestniczyli, dziękujemy Maciejowi Koteckiemu, Elizabeth Jurek i wszystkim Paniom, które przygotowywały wieczorny poczęstunek. Ksiądz Tadeusz Guz był bardzo zadowolony z naszych spotkań i wyraził ochotę na kolejne spotkania. Dziękujemy i szczęść Boże!

GRUPA MŁODZIEŻOWA ZAPRASZA. Spotkania odbywają się w drugą sobotę miesiąca o godz. 3:00.

Opiekunem grupy jest O. Jurek. Spotkania grupy młodzieżowej przygotowują do dorosłego życia i uczą także odpowiedzialności za naszą parafialną Wspólnotę. Pamiętajmy, że młodzież jest przyszłością naszej Parafii i Polski.

WITAMY NOWYCH PARAFIAN / WELCOME NEW PARISHIONERS

[Jeśli jesteś nowy/nowa i chciałbyś/chciałabyś zostać częścią naszej Parafialnej Wspólnoty przedstaw się Proboszczowi- Ojcu Jurkowi lub zgłoś się do biura](#)

INTENCJE NA MAJ

INTENCJE MAJ INTENCJA PAPIESKA - Aby wszyscy mieli dostęp do pożywienia Módlmy się, aby wszyscy – od dużych producentów po drobnych konsumentów – unikali marnowania żywności i dążyli do zapewnienia każdemu dostępu do pożywienia dobrej jakości.

INTENCJA LOKALNA - Módlmy się o wstawiennictwo Matki Bożej, naszej Orędowniczki, aby wyprosiła u Boga łaski potrzebne w trudnościach duchowych, zdrowotnych i rodzinnych.

SIERPNIOWE ŚWIĘTO PATRONALNE ZAMIAST WRZEŚNIOWYCH PARAFIALNYCH DOŻYNEK

Na ostatnim zebraniu połączonych Rad Parafialnej i Finansowej zdecydowano o nadaniu bardziej duchowego charakteru naszemu Parafialnemu Odpustowi. Postanowiono więc, że zamiast wrześniowych Dożynek obchodzić będziemy Odpust Matki Boskiej Częstochowskiej. Uroczystość ta wypada 26 sierpnia. W tym dniu rozpoczniemy trzydniowe Maryjne Rekolekcje, a w niedzielę (30 sierpnia) po Mszy św. o godz. 11:00 zorganizujemy parafialnego grila. Szczegóły będą podane w późniejszym czasie.

AUGUST PATRONAL FEAST INSTEAD OF SEPTEMBER PARISH HARVEST FESTIVALS

At the last meeting of the combined Parish and Finance Councils, it was decided to give a more spiritual character to the feast day of our parish Patroness. It was therefore decided that instead of a September Harvest Festival, we will celebrate the Feast of Our Lady of Częstochowa. This celebration falls on August 26. On that day, we will begin a three-day Marian Retreat, and on Sunday (August 30) after the 11:00 am Mass, we will organize a parish barbecue. Details will be provided later.

GRUPA SENIORÓW

W naszej parafii powstała Grupa Seniorów, której opiekunem jest Ojciec Andrzej. Spotkania odbywają się w pierwszą środę miesiąca. Zaczynają się Mszą św. o godz. 12:00 w południe, po której grupa spotyka się w sali pod kościołem na wykład Ojca Andrzeja. Spotkania te są wspaniałą okazją do wspólnej modlitwy, lepszego poznania się oraz spędzenia czasu razem. Zapraszamy chętnych seniorów!

Z PARAFIALNEGO PODWÓRKA...

Serdecznie dziękujemy osobom, które w ostatnim czasie ofiarowały swój czas i talenty (bezinteresownie) na rzecz wspólnoty. Dziękujemy Eli Sokołowskiej za zawieszenie zasłon i firan w sali Św. Jana Pawła II. Dziękujemy Danielowi Chłudzińskiemu za zajęcie się kupnem nowej kuchni także do sali Św. JP II. Dziękujemy Tadeuszowi Walkowiak i Wiesławowi Wierzbowskiemu za różne naprawy, usprawnienia i pomoc w porządkowaniu terenu. Podziękowania także kierujemy do Jana Surowiec za troskę o nasze parkingi. Dziękujemy Jarosławowi Grochowskiemu za przycięcie drzew. Henrykowi Całuj za troskę o ogród i kwiaty przed plebanią i kościołem. Dziękujemy Wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób dołożyli swoją 'cegiele' do naszego parafialnego domu.